

ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ СОДЕРЖАНИЕ И ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ В СИСТЕМЕ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Автор Е.А.Ремигина - преподаватель иностранного языка государственного бюджетного профессионального образовательного учреждения Ростовской области «Новочеркасский колледж промышленных технологий и управления»

Аннотация.

В данной статье раскрываются возможности изучения иностранного языка и его роли в профессиональном становлении специалистов среднего профессионального образования через освоение профессионально-ориентированного содержания, разработанного автором и соответствующих образовательных технологий.

В условиях интенсивного развития международного сотрудничества и интеграции России в мировое экономическое сообщество, растет потребность в специалистах, хорошо владеющих иностранным языком и способных эффективно его использовать в ситуациях повседневного и профессионального общения. Все это повышает статус предмета «Иностранный язык» как учебной дисциплины. Основное назначение иностранного языка как предметной области профессионального образования видится в овладении учащимися умением общаться на иностранном языке, то есть в формировании коммуникативной компетенции, другими словами способности и готовности осуществлять как непосредственное общение (говорение, понимание на слух), так и опосредованное общение (чтение с пониманием иноязычных текстов, письмо). (1,2).

Достижению этой цели в неязыковом ссузе препятствует ряд объективных и субъективных факторов: малое количество часов, выделяемых на изучение иностранного языка, слабая базовая подготовка, значительные интервалы между занятиями и пр. Поэтому особую актуальность приобретает вопросы интенсивности обучения, поиск новых обучающих технологий.

Государственный образовательный стандарт требует учета профессиональной специфики при изучении иностранного языка, его нацеленности на реализацию задач будущей профессиональной деятельности выпускников.

Особую актуальность приобретает профессионально-ориентированный подход к обучению иностранного языка, который предусматривает развитие у учащихся способности иноязычного общения в конкретных профессиональных, деловых, научных сферах и ситуациях с учетом особенностей профессионального мышления, при организации мотивационно-побудительной и ориентировочно-исследовательской деятельности. Под профессионально-ориентированным понимается обучение, основанное на учете потребностей в изучении иностранного языка, диктуемого особенностями будущей профессии или специальности. Оно предполагает сочетание овладения профессионально-ориентированным иностранным языком с развитием личностных качеств обучающихся, знанием культуры страны изучаемого языка и приобретением специальных навыков, основанных на профессиональных и лингвистических знаниях. Сущность профессионально-ориентированного обучения иностранному языку заключается в его интеграции со специальными дисциплинами с целью получения дополнительных профессиональных знаний и формирования профессионально значимых качеств личности. Иностранный язык в данном случае выступает средством повышения профессиональной компетентности и личностно-профессионального развития учащихся и является необходимым условием успешной профессиональной деятельности специалиста – выпускника современного учебного заведения.

К сожалению, как отмечают специалисты, обучение языку с учетом профессиональной направленности студентов до сих пор остается неудовлетворительным. Об этом свидетельствует острый дефицит специалистов, владеющих определенным регистром иноязычных знаний, необходимых для профессионального общения. Чтобы научить студентов иностранному языку в объеме, необходимом им в их будущей профессиональной деятельности, следует отказаться от традиционного подхода, переосмыслить его цели, содержание, технологии преподавания- считают Образцов П.И., Иванова О.Ю.(3).

Технологии обучения иностранному языку, используемые сегодня в колледжах, как правило, ориентированы на личность студента, на его активное участие в саморазвитии, получении качественных знаний, профессиональных навыков, в том числе навыков коллективной работы и творческого решения конкретных проблем. В настоящее время широкое распространение получили креативные технологии активного обучения (А.В. Алферов, С. Брумфит, Г.А. Китайгородская, Е.А. Маслыко, Е.И. Пассов, В.В. Петрусинский, Г.В. Рогова и др.). Применение креативных технологий обеспечивает развитие творческих способностей будущих специалистов, что особенно важно в связи с ростом доли умственного труда и творческих решений во всех сферах профессиональной деятельности. Ведущими становятся активные методы работы с учебным материалом и в учебной группе. В соответствии с этим меняется тип деятельности и роль как преподавателя, так и студентов, которые выступают полноценными субъектами деятельности в решении профессиональных задач, получая нужную помощь и поддержку от преподавателя.

Проведенный анализ научно-методических источников показал, что термин «профессионально-ориентированное обучение» употребляется для обозначения процесса преподавания иностранного языка, ориентированного на чтение литературы по специальности, изучение профессиональной лексики и терминологии, а в последнее время и на общение в сфере профессиональной деятельности.

Современный профессионально-ориентированный подход к обучению иностранному языку предполагает формирование у студентов способности иноязычного общения в конкретных профессиональных, деловых, научных сферах и ситуациях с учетом особенностей профессионального мышления, при организации мотивационно-побудительной и ориентировочно-исследовательской деятельности.

В этом видится его основное отличие от обучения языку для общеобразовательных целей и социализации (разговорного общения, выживания за границей и т.д.). Тем не менее, профессионально-ориентированное обучение иностранному языку в средних специальных учебных заведениях не сводится только к изучению «языка для специальных целей». Существуют некоторые особенности, характерные для специфического контекста использования языка, с которыми, возможно, учащиеся, встретятся в реальных ситуациях общения. Вместе с тем, необходимо учитывать, что знание профессиональной лексики и грамматики не могут компенсировать отсутствие знаний и умений, позволяющих его осуществить, т.е. несформированность коммуникативной компетенции.

Таким образом, под профессионально-ориентированным понимают обучение, основанное на учете потребностей личности в изучении иностранного языка, диктуемых особенностями будущей профессии или специальности, которые, в свою очередь, требуют его изучения. Оно предполагает сочетание овладения профессионально-ориентированным иностранным языком с развитием личностных качеств обучающихся, знанием культуры страны изучаемого языка и приобретением специальных навыков, основанных на профессиональных и лингвистических знаниях.

Сущность заключается в его интеграции со специальными дисциплинами с целью получения дополнительных профессиональных знаний и формирования профессионально значимых качеств личности. Иностранному языку в данном случае выступает средством повышения профессиональной компетентности и личностно-профессионального развития

студентов и является необходимым условием успешной профессиональной деятельности специалиста – выпускника, способного осуществлять деловые контакты с иноязычными партнерами.

Организуя занятия с учащимися колледжа, нами разработано методическое пособие с экологическим содержанием для учащихся колледжа промышленных технологий и управления.

В пособие включены только аутентичные тексты, несущие важную научную и интересную информацию. Пособие состоит из пяти уроков (Units), текстовой материал которых связан общей тематикой. Структура каждого урока включает основной текст со списком слов и послетекстовыми упражнениями и три дополнительных текста. В каждом уроке представлены упражнения, помогающие понять содержание текста и коммуникативные упражнения.

Тематика основных текстов отражает проблемы загрязнения окружающей среды промышленностью и сельским хозяйством, а также последствия вырубки лесов и глобального потепления. Дополнительные тексты связаны тематикой с основным текстом.

Цель послетекстовых упражнений - помочь обучаемым погрузиться в проблему, лучше понять и запомнить слова и выражения, важные для восприятия содержания текста. Коммуникативные упражнения помогают студентам выразить своё мнение, свою точку зрения, вступить в дискуссию на вопросы, затронутые в тексте, и вести беседу на темы, связанные с охраной окружающей среды. К каждому уроку нами разработаны серия упражнений, направленных на погружение в предложенную ситуацию. Обучающемуся предлагаются такие задания: Согласитесь или не согласитесь (True / False) с предлагаемыми утверждениями, исправить неверные, подготовить сообщение по одной из предлагаемых проблем и др.

Но наиболее интенсивно студент погружается в проблему, обсуждая и разрешая игровые ситуации, которые были разработаны нами и предложены к каждому уроку.

Группе студентов на занятиях предлагается: выберите одну из ситуаций и проиграйте её.

а) Вы - учёный, собираетесь сделать доклад, посвященный «Экологическим проблемам в мире». Обсудите эту проблему с коллегами.

б) Вы – молодой ученый, Вас пригласили в студию одной телевизионной программы, ведущая берёт у Вас интервью. Тема программы «Влияние кислотных дождей на здоровье человека».

в) В вашем учебном заведении проходит студенческая конференция, где вы с однокурсниками обсуждаете, что можно сделать для предотвращения кислотных дождей.

Так, в другом случае, исследуя проблемы загрязнения окружающей среды, предлагается проиграть ряд соответствующих ситуаций на иностранном языке:

а) Представьте, что Вы - житель южного города (город расположен на берегу моря) и Вы обеспокоены последствиями перевозок нефти по морю. Выскажите свои опасения.

б) Вы - глава компании, занимающейся перевозкой нефти, Вы защищаете интересы своей компании. Аргументируйте выгоду перевозки нефти по морю.

в) Вы - учёный, обеспокоены ситуацией, сложившейся вокруг перевозки нефти по морю, так как всё чаще и чаще танкеры дают течь и тем самым наносят непоправимый вред окружающей среде. Поясните свою позицию.

Разработанное нами содержание изучения иностранного языка замыкает на исследовании и обсуждении экологических проблем в обществе, попыток их разрешения как в современных научных сообществах, так и на государственном уровне, что позволяет актуализировать изучение коммуникативных средств и направить их в профессиональное русло.

В процессе реализации профессионально-ориентированного подхода к обучению иностранному языку активизируется работа с информацией, моделируется профессиональное сотрудничество, различные виды коммуникации и использование многочисленных вербальных и невербальных средств педагогического взаимодействия,

поэтому моделирование профессиональной коммуникации следует рассматривать как руководство к действию, как механизм управления профессиональной направленностью личности в образовательном процессе. В связи с этим, в методических изданиях активно обсуждается проблема проектирования модели профессионально-ориентированного обучения иностранному языку студентов неязыковых факультетов с использованием современных информационных технологий в совокупности с другими средствами и формами организации учебного процесса, характерных для проведения аудиторных и внеаудиторных занятий в вузе.

Литература:

1. Примерная программа дисциплины "Иностранный язык". – Москва, 2000.
2. Максимова Э. В. Формирование ключевых компетенций студентов ССУЗ в процессе изучения иностранных языков" Автореферат диссертации. Казань 2007.
3. Образцов П.И., Иванова О.Ю. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов: Учебное пособие / Под ред. П.И. Образцова.- Орел: ОГУ, 2005. 114 с.

